

Cambridge Elements =

Elements in Shakespeare Performance edited by W. B. Worthen Barnard College

ABOUT SHAKESPEARE

Bodies, Spaces and Texts

Robert Shaughnessy University of Surrey





CAMBRIDGEUNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108725484 DOI: 10.1017/9781108643375

© Robert Shaughnessy 2020

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2020

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

ISBN 978-1-108-72548-4 Paperback ISSN 2516-0117 (online) ISSN 2516-0109 (print)

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



About Shakespeare

Bodies, Spaces and Texts

Elements in Shakespeare Performance

DOI: 10.1017/9781108643375 First published online: August 2020

> Robert Shaughnessy University of Surrey

Author for correspondence: Robert Shaughnessy, r.shaughnessy@gsa.surrey.ac.uk

Abstract: This Element addresses the question of what Shakespeare in contemporary performance is about, and whether it really is, as it may claim to be, about Shakespeare. Far from charting a smooth journey from page to stage, the work of making Shakespeare into performances often involves deflection, evasion and circumnavigation. Drawing upon the work of the Royal Shakespeare Company, Shakespeare's Globe and the Schaubühne Berlin, *About Shakespeare* examines theatrical bodies, the spaces inhabited by actors and audiences, and the texts that circulate around and between them.

Keywords: Shakespeare, performance, theatre history, translation, audience

© Robert Shaughnessy 2020

ISBNs:9781108725484 (PB), 9781108643375 (OC) ISSNs:2516-0117 (online), 2516-0109 (print)



Contents

	Introduction	1
1	Falstaff's Body Parts I and II	4
2	Connecting the Globe	20
3	Shakespeare, in Other Words	35
	Bibliography	49